



## EQ2009 R 1.6 R 1.8

### CENTRALE OUVERTURE PORTAIL - 2 MOTEURS MONO 230VAC AVEC ENCODER

#### PROGRAMMES DE TRAVAIL

Il est possible de programmer la centrale par les mini-DIP, pour un fonctionnement : PAS-A-PAS, SEMI-AUTOMATIQUE, AUTOMATIQUE, HOMME MORT, PASSAGE PIETONS, COUP DE BELIER, HORLOGE, RALENTISSEMENT DES MOTEURS, DEMARRAGE, TEST PHOTOCELLULE, FONCTIONNEMENT DES MOTEURS INDEPENDANTS OU ENSEMBLE, MEMORISATION DU TEMPS DE TRAVAIL, INVERSION, FONCTIONNEMENT TYPE B.

**Attention !** Afin d'insérer le nouveau programme, le programmeur doit être mis à zéro pour mémoriser les nouvelles fonctions. Il y a 2 possibilités :

- 1) Programmer les fonctions par les DIP, couper et alimenter à nouveau la centrale. Faire un cycle complet pour permettre la mémorisation des fonctions.
- 2) Programmer les fonctions par les DIP. Faire un cycle complet pour permettre la mémorisation des fonctions.

#### FONCTIONS :

PAS-A-PAS (S2 DIP 2 OFF) à chaque impulsion de START la centrale ouvre - stop - ferme - ouvre.....

SEMI-AUTOMATIQUE (S2 DIP 2 ON) à chaque impulsion de START la centrale ouvre et referme par une autre impulsion

(S1 DIP 1 OFF) ou en automatique (S1 DIP 1 ON).

AUTOMATIQUE (S2 DIP 1 OFF - DIP 2 ON - S1 DIP 1 ON) à chaque impulsion de START la centrale ouvre et referme automatiquement après le temps de pause.

HOMME MORT (S2 DIP 1 ON, S1 DIP1 OFF, DIP 3 OFF) poussoirs séparés. En appuyant, les moteurs tournent - en relâchant, les moteurs s'arrêtent. Les fins de course sont en fonction.

PASSAGE PIETONS possibilité d'ouverture partielle du portail (voir menu de PROGRAMMATION), ensuite, le fonctionnement est celui programmé par les DIP. Pendant la fermeture piétons, les photocellules font ré-ouvrir le portail. Le temps de fermeture équivaut au temps total de travail pour permettre la fermeture complète du portail.

COUP DE BELIER (S1 DIP 10 ON) à chaque impulsion de START le portail fermé pousse encore en fermeture pour faciliter le déclenchement de l'électro-serrure, et ensuite il ouvre.

HORLOGE il est possible de brancher une horloge avec un contact N.O. au contact start. Contact horloge NF : le portail reste ouvert.

Contact horloge NO : le portail se referme après le temps de pause

S2 DIP 1 OFF - DIP 2 ON - S1 DIP 1 ON - DIP 3 ON.

RALENTISSEMENT On peut activer pendant la PROGRAMMATION le temps de ralentissement en ouverture et en fermeture. On peut activer en phase de fermeture la puissance maximale des moteurs pendant 2 sec. pour faciliter l'enclenchement de la serrure. La vitesse de ralentissement peut être réglée avec le potentiomètre (trimmer) P6.

La plage de ralentissement peut être différente entre l'ouverture et la fermeture.

DEMARRAGE à chaque impulsion de start, les moteurs démarrent à la puissance maximale pendant 3 sec puis à la puissance réglée par P1 et P4.

TEST PHOTOCELLULE (S3 DIP 1 et DIP 2 Bornes 32-33) à chaque impulsion de start, la centrale contrôle si le récepteur cellule est en fonction.

FONCTIONNEMENT MOTEURS INDEPENDANTS OU ENSEMBLE (S1 DIP 5)

Soit les moteurs peuvent avoir un temps de travail indépendant ainsi que les fins de courses (ex : coulissants et barrières doubles etc...)

(S1 DIP 5 OFF réglage par P1 et P4) : la fonction piéton est activée seulement sur le moteur 1.

Soit les moteurs peuvent avoir le temps de travail identique (ex : 2 moteurs sur basculante etc..) Il suffit d'utiliser un seul fin de courses pour gérer les 2 moteurs (S1 DIP 5 ON réglage par P1) : la fonction piéton est activée sur les 2 moteurs.

MEMORISATION DU TEMPS DE TRAVAIL la centrale mémorise les temps d'ouverture et fermetures nécessaires plus quelques secondes supplémentaires. Si le portail se rouvre pendant la fermeture, les opérateurs ne forcent pas.

INVERSION (S3 DIP 4 OFF) détection d'obstacles pendant la course du portail (voir chapitre 10).

FONCTIONNEMENT TYPE B, S3 DIP 3 ON, branchement fiche LAMP et variation des modalités de travail des contacts BARRE

PALPEUSE 1 et BARRE PALPEUSE 2.

INSTALLATION DE 2 MOTEURS SUR UN BATTANT (ex. porte basculante-battant lourd):

Brancher les moteurs, un sur la borne M4 et l'autre sur borne M5. Sélectionner le dip-switch S1 sur ON "temps de 2 moteurs unifié M1" et suivre la programmation pour un moteur (cap. 8.1)

FONCTIONNEMENT MOTEURS AVEC ENCODER (moteurs 4-6-8 poles dip-switch S4)

MANOEUVRE D'EMERGENCE Fonctionnement homme mort avec protections exclus (chpt. 12)

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation de la centrale: 230VAC Hz 50/60 Sortie moteur: 2 x 500W (tryac 16A - Relais moteur max 10°)

Alim. accessoires: 24 VAC - 500 mA (totale absorptions bornes 32-33-34 et 29-30)

Alim. électroserrure: 12 VAC - 1 A Température ambiante de fonctionnement: -15°C / + 60°C

Fusible ligne F1 5A, fusible clignotant F2 1A

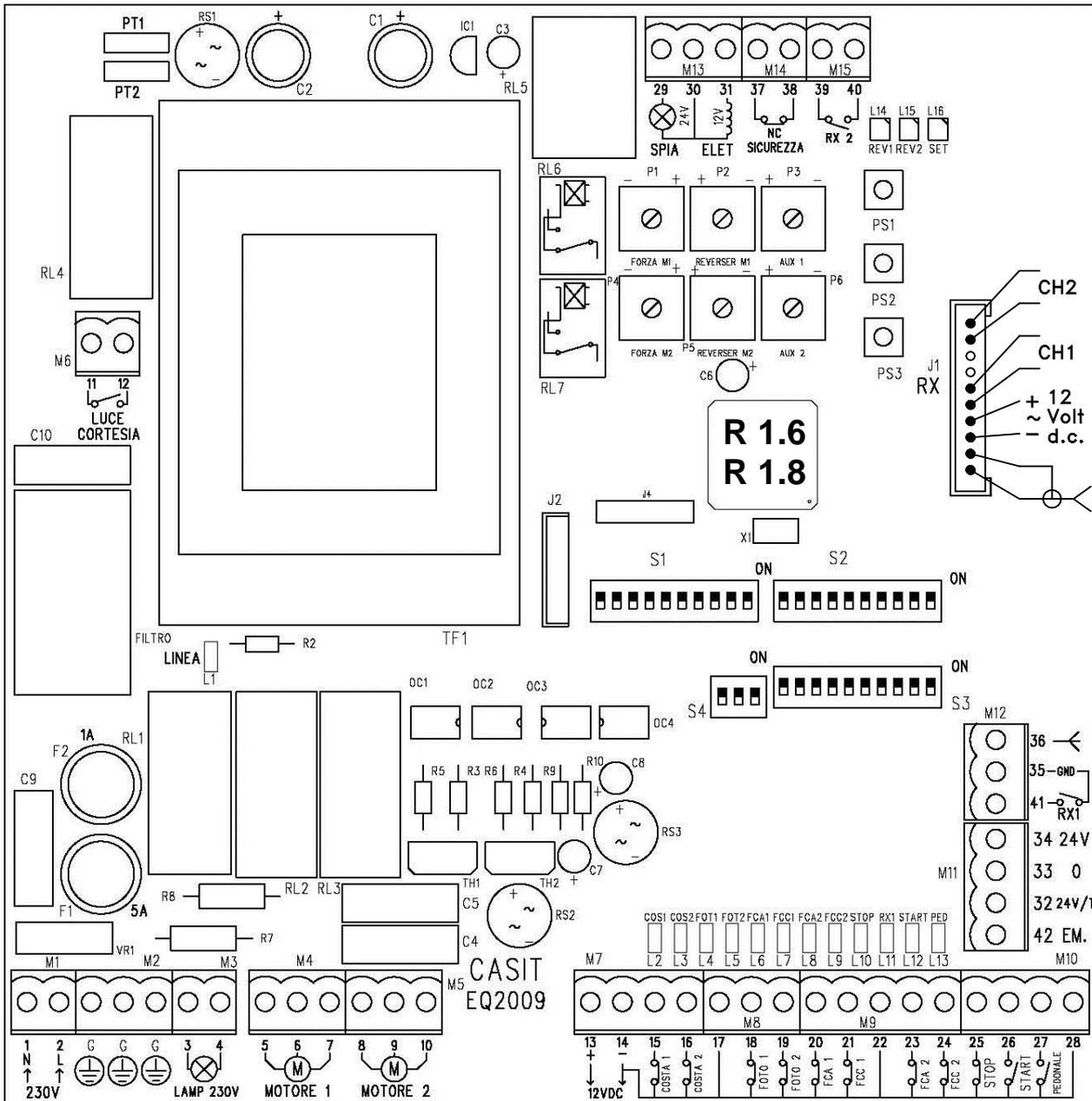
Dimensions du boîtier standard: 255x200x105mm (pour versions spéciaux les dimensions peuvent varier) IP Grad: 54



#### ATTENTION!

- Ne pas utiliser avec moteur plus grand que 350 W : ralentissement, démarrage, inversion.
- Quand on utilise la platine avec les relais ou télérupteurs, branchés à la sortie des moteurs pour puissances moteurs supérieures aux 350W, il faut régler la poussée moteur, P1 et P4, au maximum.

**Avant d'effectuer l'installation, lire attentivement le présent manuel. La société Casit décline toute responsabilité en cas de non respect des normes en vigueur dans le pays d'installation.**



## 2) LEDS

<b>L1</b>	Ligne d'alimentation : allumée = platine alimentée.
<b>L2</b>	BARRE PALPEUSE 1 : S'allume à l'intervention de la barre palpeuse 1. La LED L2 clignotant indique la condition de triac TH1 (moteur pilote 1) en avarie.
<b>L3</b>	BARRE PALPEUSE 2 : S'allume à l'intervention de la barre palpeuse 2. La LED L3 clignotant indique la condition de triac TH2 (moteur pilote 2) en avarie.
<b>L4</b>	CELLULE 1 : S'allume à l'intervention cellule 1.
<b>L5</b>	CELLULE 2 : S s'allume à l'intervention cellule 2.
<b>L6</b>	FCO 1 : S'allume à l'intervention du fin de course ouvre du moteur 1.
<b>L7</b>	FCF 1 : S'allume à l'intervention du fin de course ferme du moteur 1
<b>L8</b>	FCO 2 : S'allume à l'intervention du fin de course ouvre du moteur 2.
<b>L9</b>	FCF 2 : S'allume à l'intervention du fin de course ferme du moteur 2.
<b>L10</b>	STOP : S'allume pendant la fonction stop.
<b>L11</b>	RX1 : S'allume pendant un impulsion au recepteur radio-ou sur 35+41 de M12
<b>L12</b>	START : S'allume pendant la fonction start.
<b>L13</b>	PIETONS : S'allume pendant la fonction piétons.
<b>L14</b>	REV 1 : S'allume rouge lors de l'inversion du moteur 1 pendant le travail et il visualise les dernières secondes de la course en les allumant vert.
<b>L15</b>	REV 2 : S'allume rouge lors de l'inversion du moteur 2 pendant le travail et il visualise les dernières secondes de la course en les allumant vert.
<b>L16</b>	SET : Signale le fonctionnement régulier du micro-processeur de la platine par des clignotements verts continus pendant le travail.

## 1) BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

BORNE			
M1	1-2	Alimentation de réseau 230V respecter les branchements <b>Obligatoirement</b> : neutre à la borne 1 - phase à la borne 2	
M2	TERRE G	3 bornes fixes avec le symbole de terre pour la ligne et les moteurs.	
M3	3-4	Sortie clignotant 230V	
M4	5-6-7	Sortie moteur 1 (retardé en fermeture). Piéton. Ouverture borne 5 - Commun borne 6 - Fermeture borne 7	
M5	8-9-10	Sortie moteur 2 (retardé en ouverture). Ouverture borne 8 - Commun borne 9 - Fermeture borne 10	
M6	11-12	Lumière de courtoisie, contact SEC (voir S3, dip 8)	
M7	13-14	Sortie 12Vdc max. 200 mA.	<b>Branchements électriques pour moteurs sans encoder</b>
	14-15	Contact N.F BARRE PALPEUSE 1. • En ouverture il arrête le mouvement, en fermeture il inverse le sens de marche durant 2" avec fonctionnement de type À (S3) dip 3 OFF. • Il inverse toujours le sens de marche durant 2" dans le fonctionnement de type B (S3 dip 3 ON).	
		14-16	
	M8	17-18	
17-19		Contact N.F CELLULE 2. Cellule activée seulement en fermeture (il arrête et réouvre). La modalité de fonctionnement a portail fermé dépend de S2 - dip 6.	
M7	13	Alimentation encoder positif marron	<b>Branchements électriques pour moteurs avec encoder</b>
	14	Alimentation encoder négatif bleu	
	15	Contact du signal(noir) du capetur encoder moteur 1	
	16	Contact du signal(noir) du capetur encoder moteur 2	
M8	17-18	Contact N.F. PHOTO 1, la modalité de fonctionnement dépend du S3 – dip 9	
	17-19	Contact N.F. PHOTO 2, la modalité de fonctionnement dépend du S3 – dip 10	
M9	20-22	Contact N.F FIN DE COURSE OUVERT 1. Fin de course d'ouverture du moteur 1.	Si le moteur a les fins de course, brancher les au platine et pas aux phases du moteur. Exceptionnellement, il est possible de brancher les fins de course sur les phases du moteur, et pour cette connexion: placer Dip 2 de S4 in ON, ponter 20,21,22,23,24 de M9. <b>Attention:</b> Avec le Dip 2 de S4 in ON le test-triac est désactivé, équiper l'automatisme de cellules et barres palpeuse
	21-22	Contact N.F FIN DE COURSE FERME' 1. Fin de course de fermeture du moteur 1.	
	22-23	Contact N.F FIN DE COURSE OUVERT 2. Fin de course d'ouverture du moteur 2.	
	22-24	Contact N.F FIN DE COURSE FERME' 2. Fin de course de fermeture du moteur 2.	
M10	25-28	Contact N.F de STOP. Il arrête le mouvement du portail.	
	26-28	Contact N.O. START (S1 - dip 3 ON). Contact N.O. OUVRE (S1 - dip 3 OFF).	
	27-28	Contact N.O. PIÉTONS (S1 - dip 3 ON). Contact N.O. FERME (S1 - dip 3 OFF).	
M13	29-30	Témoin de sortie 24 Vac Éteint = portail fermé / Allumé = portail ouvert.	
	30-31	Sortie ELECTROSERRURE - 12Vac - max. 1A.	
M11	32-33	Sortie 24Vac à utiliser pour alimenter la cellule émettrice quand la fonction "test cellule" est activée (S3 dip 1-2 ON)	
	33-34	Sortie 24 Vac.	
	42-33	Contact N.O. du MANOEUVRES D'EMERGENCE	
M12	35-36	Contact antenne pour le radio-récepteur RX. Câble d'antenne au 36 - masse au 35.	
	41	Contact extérieur N.O. de RX1, GND 35	
M14	37-38	Contact N.F. de sécurité. L'ouverture du contact enlève l'alimentation aux bobines des relais en désactivant les sorties.	
M15	39-40	Contact propre du 2° canal du radio-récepteur branché sur le connecteur J1 RX.	

**ATTENTION : Il est obligatoire que toute entrée N.F. non utilisée soit court-circuitée vers le commun des entrées**

#### 4) POTENTIOMETRE (TRIMMER)

<b>P1</b>	Réglage couple la force du moteur 1.	<b>P2</b>	Réglage de la sensibilité à l'obstacle en travail du moteur 1.	<b>P3</b>	il règle la sensibilité à l'obstacle en ralentissement des 2 moteurs
<b>P4</b>	Réglage couple du moteur 2.	<b>P5</b>	Réglage de la sensibilité à l'obstacle en travail du moteur 2.	<b>P6</b>	il règle la vitesse du ralentissement des 2 moteurs
Pour le réglage P2, P3, P5, P6 (chp. 10)					

#### 4) FONCTIONS DIP-SWITCH S1

<b>DIP 1</b>	<b>ON</b>	Fermeture automatique après un temps de pause Commande START activée.	
	<b>OFF</b>	Fermeture automatique après la pause de travail désactivée.	
<b>DIP 2</b>	<b>ON</b>	Fermeture automatique après le temps de pause piéton activée.	
	<b>OFF</b>	Fermeture automatique après la pause piéton désactivée.	
<b>DIP 3</b>	<b>ON</b>	Contacts de commandes actifs START et PIÉTON.	
	<b>OFF</b>	Contacts de commandes actifs OUVRE et FERME séparés.	
<b>DIP 4</b>	<b>ON</b>	Contacts radio RX1 fonctionne comme START.	
	<b>OFF</b>	Contacts radio RX1 fonctionne homme mort.	
<b>DIP 5</b>	<b>ON</b>	Temps du travail identique pour les deux moteurs sur M1.	<b>Fonctionnement avec 1 moteur seul dip switch 5 en OFF</b>
	<b>OFF</b>	Temps du travail séparé et indépendant pour les deux moteurs.	
<b>DIP 6</b>	<b>ON</b>	Les moteurs (le moteur) fonctionnent encore pour 3 secondes après l'activation du fin de course FERME	
	<b>OFF</b>	Les moteurs (le moteur) fonctionnent seulement jusqu'à l'activation du fin de course FERME	
<b>DIP 7</b>	<b>ON</b>	Fermeture automatique après le temps de pause Commande par radio RX1 activée.	
	<b>OFF</b>	Fermeture automatique après le temps de pause Commande par radio RX1 désactivée.	
<b>DIP 8</b>	<b>ON</b>	BARRE PALPEUSE 2 pendant la phase d'ouverture arrête le portail et il fait une inversion totale.	
	<b>OFF</b>	BARRE PALPEUSE 2 pendant la phase d'ouverture arrête le portail et il fait une inversion de 2 sec.	
<b>DIP 9</b>	<b>ON</b>	Seuil d'intervention encoder haut	
	<b>OFF</b>	Seuil d'intervention encoder bas	
<b>DIP 10</b>	<b>ON</b>	Coup de bélier activé.	
	<b>OFF</b>	Coup de bélier désactivé.	

#### 4.1) FONCTIONS DIP-SWITCH S2

<b>DIP 1</b>	<b>ON</b>	Fonction homme mort.	
	<b>OFF</b>	Fonction IMPULSION.	
<b>DIP 2</b>	<b>ON</b>	Programme semi-automatique. En ouverture il n'accepte pas commandements de START. Utilisable pour la fonction horloge.	
	<b>OFF</b>	Programme pas-pas : OUVRE – STOP – FERME - OUVRE.	
<b>DIP 3</b>	<b>ON</b>	Max puissance aux moteurs en fermeture dans les dernières 2 sec. Activé.	
	<b>OFF</b>	Max puissance aux moteurs en fermeture dans les dernières 2 sec. Désactivé..	
<b>DIP 4</b>	<b>ON</b>	Force activé.	
	<b>OFF</b>	Force désactivé.	
<b>DIP 5</b>	<b>ON</b>	En ouverture et pause une intervention de CELLULE 1 referme 2 sec. après. Fonctionnement standard CELLULE 1. <i>a portail ferme' et foto1 activee (obscurée) le portail ne ouvre pas.</i>	<b>PHOTO 1</b>  <b>moteur sans encoder seul</b>
	<b>OFF</b>	<i>a portail en fermeture et foto1 activee (obscurée) le portail s'arrete et reouvre des que la foto 1 est liberee (pendant cette fonction vient activee aussi l'electroserrure)</i> <i>a portail en ouverture et foto1 activee (obscurée)le portail s'arrete et reouvre des que la foto 1 est liberee (pendant cette fonction vient activee aussi l'electroserrure)</i>	
<b>DIP 6</b>	<b>ON</b>	Portail fermé, le START ouvre si CELLULE 2 est obstruée.	
	<b>OFF</b>	Portail fermé, le START n'ouvre pas si CELLULE 2 est obstruée.	
<b>DIP 7</b>	<b>ON</b>	Pré-alarme clignotant 1 sec.	
	<b>OFF</b>	Pré-alarme clignotant 4 sec.	
<b>DIP 8</b>	<b>ON</b>	Sortie clignotant intermittente. (en ouverture: clignote lente, pendant le temp de pause c'est fixe, en fermeture : clignote rapide)	
	<b>OFF</b>	Sortie clignotant fixe.	
<b>DIP 9</b>	<b>ON</b>	Fonctionnement 2 moteurs (battant type 2 vantaux).	
	<b>OFF</b>	Fonctionnement 1 moteur M1 (type coulissant ou 1 vantail).	
<b>DIP 10</b>	<b>ON</b>	<b>Accès au menu de PROGRAMMATION.</b>	
	<b>OFF</b>	<b>Disposition de la platine en condition de travail.</b>	

#### 4.2) FONCTIONS DIP-SWITCH S3

DIP 1	ON	Test cellules sur CELLULE 1 activé.		
	OFF	Test cellules sur CELLULE 1 désactivé.		
DIP 2	ON	Test cellules sur CELLULE 2 activé.		
	OFF	Test cellules sur CELLULE 2 désactivé.		
DIP 3	ON	Fonctionnement type B (branchement fiche LAMP et variation du modalité de travail des contacts BARRE PALPEUSE 1 et BARRE PALPEUSE 2.).		
	OFF	Fonctionnement type A (standard).		
DIP 4	ON	Relevé obstacle (reverser amphèrometrique) sur tous les deux les moteurs exclue		
	OFF	Relevé obstacle (reverser amphèrometrique) sur tous les deux les moteurs active		
DIP 5	ON	Régulation du puissance de relevé obstacle en ralentissement sur tous les deux moteurs pour un range de force haut.		
	OFF	Régulation du puissance de relevé obstacle en ralentissement sur tous les deux moteurs pour un range de force bas.		
DIP 6	ON	Max puissance aux moteurs en fermeture dans les dernières 2 sec activée soit sur M1 soit sur M2.		
	OFF	Max puissance en fermeture dans les dernières 2 sec activée seulement sur M1(M2 ne fonctionne pas soit que le fin de course de fermeture est activé soit que non). Default Casit.		
DIP 7	ON	Après l'ouverture pietons de M1, ferment soit M1 soit M2( si le fin de course de fermeture de M2 est activé, M2 ne fonctionne pas).		
	OFF	Après l'ouverture pietons de M1, ferme seulement M1(M2 ne fonctionne pas soit que le fin de course de fermeture de M2 est activé soit que non). Default Casit.		
DIP 8	ON	La sortie lumière de courtoisie est désactivée à la fin de la fermeture immédiatement.		
	OFF	La sortie lumière de courtoisie est désactivée trois minutes après le terme de la fermeture.		
DIP 9	ON	Soit pendant l'ouverture qui la fermeture, arrête le mouvement et il réouvre totalement à obstacle ôté.	PHOTO 2	Pour moteur avec encoder seul
	OFF	En fermeture, arrête le portail et il fait une inversion. Il ne marche pas en ouverture.		
DIP 10	ON	En ouverture et en fermeture, arrête le portail et il fait une inversion de 2 sec. et après 1 minute il se referme.	PHOTO 2	
	OFF	En ouverture, arrête le portail et il fait une inversion de 2 sec. et après 1 minute il se referme. Il ne marche pas en fermeture.		

4.3) FONCTIONS DIP-SWITCH S4 SELECTION MOTEURS SANS/AVEC ENCODER – SANS/AVEC FIN DE COURSE. Avant la programmation positionner : dip 1 selon le type du moteur (sans encoder, avec encoder), dip 2 selon le branchement des fins de course, dip 3 pour moteurs sans ou avec fin de course.

FUNZIONI DIP 1 e 2			FUNZIONI DIP3	
DIP 1 - Moteurs sans ou avec encoder. DIP 2-Fin de course branché au moteur/ à la platine.			DIP3	MOTEURS SANS OU AVEC FIN DE COURSE
DIP1	OFF	MOTEURS STANDARD SANS ENCODER	ON	L'activation de l'encoder/reverser, renverse le mouvement du portail jusqu'à l'activation du fin de course ferme. À UTILISER AVEC MOTEURS AVEC FIN DE COURSE
	ON	MOTEURS AVEC ENCODER .		
DIP2	ON	Test triac désactivé. Pour branchement des fins de course aux phases moteur.	OFF	Dans les dernières 6 sec. du manoeuvre l'activation du encoder/reverse arrête le portail sans inversion. À UTILISER AVEC MOTEURS SANS FIN DE COURSE.
	OFF	Test triac activé. Pour branchement des fins de course à 20,21,22,23,24 de M9. Default Casit.		

POUR LE FONCTIONNEMENT PAR ENCODER VOIRE CAPT.11.

CONNECTEUR J1 RX = branchement pour le radio-récepteur.

#### 5) TEMPS DE DEFAULT

La platine prévoit des temps de travail pré-réglés et fonctionne avec les temps suivants :

Temps de travail sur les 2 moteurs = 50 secondes - Temps d'ouverture piéton = 10 secondes.

Décalage des vantaux en ouverture = 3 secondes – Décalage des vantaux en fermeture = 5 secondes.

Temps de pause = 8 secondes - Temps de pause piéton = 8 secondes.

Pour éliminer le retard des vantaux (ou si utilise un moteur soul): sélectionner le temps de travail unifié pour les deux moteurs sur la borne M1, S1-dip 5 ON, valides seulement pour les temps de default.

#### 6) TEMPS DE COMPENSATION

C'est nécessaire pour compenser d'éventuelles différences de vitesse entre l'ouverture et la fermeture du portail pendant le cycle, ou pour compenser les différentes vitesses lors de l'inversion d'un cycle surtout si cette inversion se situe pendant la plage de ralentissement la platine a des temps de compensation à la fin du temp du travail de 3 sec environ si le ralentissement n'est pas utilisé et de 6 sec avec le ralentissement.

#### 7) DISPOSITIFS DE PROGRAMMATION

Les poussoirs PS1 (START) - PS2 – PIÉTON - PS3 et les LED L14 - L15 - L16 sont utilisés pour la position des modèles dans le menu de PROGRAMMATION, voir par. 8.

## 8) MENU DE PROGRAMMATION

Chaque installation prévoit toujours l'apprentissage des temps du travail de l'automatisme, éventuellement des temps de pause portail ouvert si la fermeture automatique est activée.

Le menu de PROGRAMMATION prévoit la régulation de 4 modèles principaux:

- temps du travail (Chap. 8.1 e 8.2)
- temps de pause travail (Chap. 8.3)
- temps de pause piétons (Chap. 8.4)

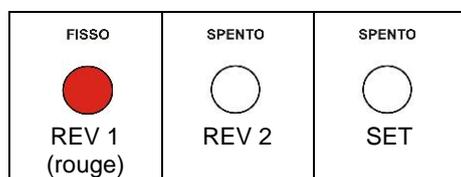
**ATTENTION : avant d'accéder au menu de PROGRAMMATION COUPER le courant et sélectionner :**

- "Dip 10 S2 sur ON" pour accéder au menu de programmation.

**Le choix de la vitesse de ralentissement doit être effectué avant la mémorisation de la course, la mémorisation d'une variation de vitesse de ralentissement comporte la répétition de la procédure d'apprentissage initiale parce-que les temps de travail et le réglage de l'inversion changent.**

- "S2 - dip 9" ON deux moteurs - OFF un moteur,
- Type de moteurs (avec ou sans encoder, avec ou sans fin de course) S4.

**À LA FIN DE LA PROGRAMMATION, POSITIONNER DIP 10 S2 EN OFF, ALIMENTER LA PLATINE.**



La LED REV 1 fixe rouge s'allume en indiquant que la platine se trouve dans le menu de PROGRAMMATION du "Temps de travail."

Suivre le Chap. 8.1 si l'automatisme est avec un moteur ou le Chap. 8.2 si l'automatisme est avec deux moteurs.

Le poussoir PS3 sélectionne les temps de pause : TRAVAIL – PIETON. Les poussoirs PS1 et PS2 calculent et confirment les valeurs à l'intérieur de chaque type de temps de pause.

Les poussoirs PS1 et PS2 peuvent être également activés par un bouton poussoir extérieur relié aux bornes de contact N.O OUVRE (26-28 PS1) et aux bornes de contact N.O PIÉTON (27-28 PS2).

**IL EST IMPOSSIBLE D'EXECUTER L'APPRENTISSAGE PAR LA COMMANDE RADIO.**

Les LED L14 (REV 1) L15 (REV 2) L16 (SET) visualisent le type d'opération qu'on est en train d'effectuer pendant les régulations.

**Pour le coup de bélier pendant la phase d'apprentissage initiale de la course, on doit appuyer le poussoir PS2 portail fermé pour obtenir une poussée en fermeture sur le moteur M1 et le déverrouillage de l'électro-serrure, (opération seulement possible avec le fin de course électrique en fermeture PONTE' ou désactivé), successivement avec le poussoir PS1 on procède à la mémorisation des temps du travail.**

### 8.1) RÉGULATION DU TEMPS DE TRAVAIL pour un MOTEUR (M1)

(Temps de travail maximum en ouverture ~ 4 minutes, 4 minutes de fermeture ~)



← L'état des LEDS sera identique à celui-ci.



Si le portail n'est pas fermé Appuyer sur la touche PS2 jusqu'à la fermeture complète.

Si le portail est fermé : passer au point suivant.

← L'état des LEDS sera identique à celui-ci.



← L'état des LEDS sera identique à celui-ci.

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	LAMPEGGIANTE  SET (vert)
--	---	--

#### OUVERTURE PIETON :

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer le temps.

Le portail s'ouvre et s'arrête au relâchement de PS1. On obtient la durée de l'ouverture piéton.

*Si l'on n'utilise pas la fonction piéton : Appuyer une brève poussée sur PS1 pour passer au point suivant.*

FISSO  REV1 (rouge)	SPENTO  REV 2	FISSO  SET (vert)
---	--	---

#### TEMPS DE TRAVAIL EN OUVERTURE :

Maintenir appuyer la touche PS1.

**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement : relâcher la touche PS1 au niveau désiré. Par contre, pour obtenir la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de la phase d'ouverture (à l'intervention du fin de course FCO 1).

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	FISSO  SET (vert)
--	---	---

#### RALENTISSEMENT EN OUVERTURE :

Maintenir appuyé la touche PS1 et relâcher PS1 à la fin de l'ouverture (à l'intervention du fin de course FCO 1).

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	--	--

← À la fin de l'ouverture : l'état des LEDS est identique à celui-ci.

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	LAMPEGGIANTE  SET (vert)
--	--	--

#### TEMPS DE TRAVAIL EN FERMETURE :

Maintenir appuyé la touche PS1.

**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement : relâcher la touche PS1 au niveau désiré. Par contre, pour obtenir la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de la phase de fermeture (à l'intervention du fin de course FCF 1).

FISSO  REV 1 (rouge)	LAMPEGGIANTE  REV 2 (vert)	LAMPEGGIANTE  SET (vert)
--	--	--

#### RALENTISSEMENT EN FERMETURE :

Maintenir appuyé la touche PS1 et relâcher PS1 seulement à la fin de la fermeture (à l'intervention du fin de course FCF 1).

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	--	--

← À la fin de la fermeture : l'état des LEDS est identique à celui-ci.

LAMPEGGIANTE  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
---	--	--

Appuyer une brève impulsion avec la touche PS2 : la LED REV 1 clignote en demandant la confirmation du temps de travail par une 2<sup>ème</sup> impulsion.

**ATTENTION !** Si à ce stade, on veut répéter la position du temps de travail, il faut appuyer la touche PS1 pour revenir aux conditions d'origine du départ.

FISSO  REV 1 (vert)	FISSO  REV 2 (vert)	FISSO  SET (vert)
---	---	---

Pour confirmer, appuyer une brève impulsion avec la touche PS2 : les 3 LEDS s'allument fixe vert pour 2 secondes en indiquant la mémorisation du temps de travail.

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	--	--

La platine sera successivement dans le menu de PROGRAMMATION initial en allumant la LED REV 1 fixe rouge.

## 8.2) RÉGULATION DU TEMPS DE TRAVAIL pour deux MOTEURS (M1 + M2)

(Temps de travail maximum en ouverture ~ 4 minutes, 4 minutes de fermeture ~)

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	---	---

← L'état des LEDS est identique à celui-ci .

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	FISSO  SET (rouge)
--	---	---

Si le portail n'est pas fermé : tenir appuyé la touche PS2 jusqu'à la fermeture complète du moteur 2. Si le portail est fermé : passer au point suivant.

← L'état des LEDS est identique à celui-ci .

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	---	---

← L'état des LEDS est identique à celui-ci .

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (rouge)	SPENTO  SET
--	---	---

Si le portail n'est pas fermé : tenir appuyé la touche PS2 jusqu'à la fermeture complète du moteur 1 (vantail). Si le portail est fermé : passer au point suivant.

← L'état des LEDS est identique à celui-ci .

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	---	---

← L'état des LEDS est identique à celui-ci .

FISSO  REV1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	SPENTO  SET
---	--	---

Maintenir appuyé la touche PS1 pour activer le moteur 1; relâcher la touche au point où l'on veut obtenir le décalage en ouverture.

**ATTENTION !** Si l'on ne veut aucun décalage en ouverture : faire une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant .

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	LAMPEGGIANTE  SET (vert)
--	--	---

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer le temps d'ouverture piéton :

Le moteur 1 repart en ouverture et s'arrête au relâchement de PS1 en déterminant la durée de l'ouverture piéton.

**ATTENTION !** Si l'on ne veut pas utiliser l'ouverture piéton : faire une brève impulsion sur PS1 pour passer au point suivant.

FISSO  REV1 (rouge)	SPENTO  REV 2	FISSO  SET (vert)
---	---	--

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer le temps de travail total en ouverture du moteur 1.

**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement désiré : relâcher la touche PS1 au niveau désiré.

Par contre si l'on veut effectuer la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de l'ouverture.

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	FISSO  SET (vert)
--	--	--

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer la plage de ralentissement d'ouverture du moteur 1 : le relâcher seulement à la fin de l'ouverture.

Si le vantail se trouve déjà complètement ouvert parce qu'on a renoncé au ralentissement : appuyer à nouveau une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant.

FISSO  REV 1 (rouge)	SPENTO  REV 2	SPENTO  SET
--	---	---

← À la fin de la course en ouverture du moteur 1 : l'état des LEDS est identique à celui-ci.

FISSO  REV1 (rouge)	SPENTO  REV 2	FISSO  SET (vert)
---	---	--

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer le temps de travail total en ouverture du moteur 2.

**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement désiré : relâcher la touche PS1 au niveau désiré.

Par contre, si l'on veut effectuer la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de la phase d'ouverture.

FISSO  REV 1 (rouge)	FISSO  REV 2 (vert)	FISSO  SET (vert)
--	--	--

Maintenir appuyé la touche PS1 pour calculer la plage de ralentissement d'ouverture du moteur 2 : le relâcher seulement à la fin de l'ouverture.

Si le vantail se trouve déjà complètement ouvert parce qu'on a renoncé au ralentissement : appuyer à nouveau une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant.

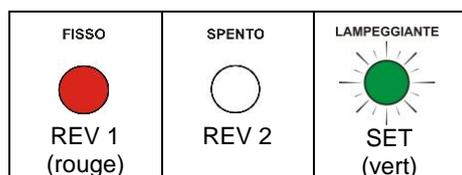


← À la fin de la course en ouverture du moteur 2 : l'état des LEDS est identique à celui-ci.



Maintenir appuyé la touche PS1 **pour activer le moteur 2 en fermeture** : relâcher la touche pour arrêter le mouvement au point où l'on veut obtenir le décalage en fermeture.

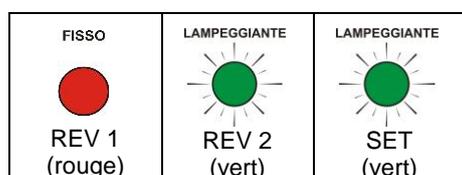
**ATTENTION !** Si l'on ne veut aucun décalage en fermeture : faire une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant.



Maintenir appuyé la touche PS1 **pour calculer le temps de travail total en fermeture du moteur 2.**

**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement désiré : relâcher la touche PS1 au niveau désiré.

Par contre, si l'on veut effectuer la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de la phase de fermeture.

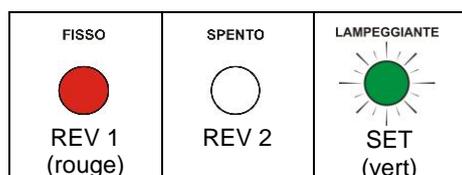


Maintenir appuyé la touche PS1 **pour calculer la plage de ralentissement de fermeture du moteur 2** : le relâcher seulement à la fin de la fermeture.

Si la porte se trouve déjà complètement fermée parce qu'on a renoncé au ralentissement faire une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant.



← À la fin de la course en fermeture du moteur 2 : l'état des LEDS est identique à celui-ci.



Maintenir appuyé la touche PS1 **pour calculer le temps de travail total en fermeture du moteur 1.**

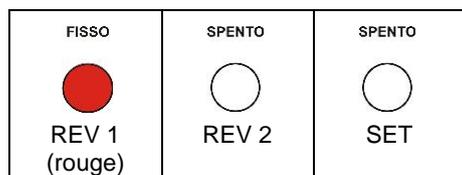
**ATTENTION !** Pour obtenir la plage de ralentissement désiré : relâché la touche PSA au niveau désiré.

Par contre, si l'on veut effectuer la course entière à la vitesse normale : maintenir appuyé PS1 et le relâcher seulement à la fin de la phase de fermeture.

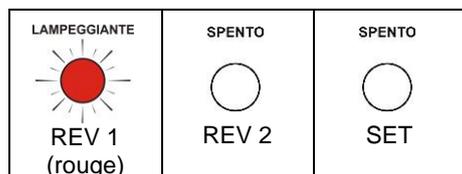


Maintenir appuyé la touche PS1 **pour calculer la plage de ralentissement de fermeture du moteur 1** : le relâcher seulement à la fin de la fermeture.

Si la porte se trouve déjà complètement éclose parce qu'on a renoncé au ralentissement faire une brève impulsion avec la touche PS1 pour passer au point suivant.



← À la fin de la course en fermeture du moteur 1 : l'état des LEDS est identique à celui-ci.



Appuyer une brève impulsion avec la touche PS2 :

La LED REV 1 clignote en demandant la confirmation du temps de travail par une 2<sup>ème</sup> impulsion.

**ATTENTION !** Si à ce stade, on veut répéter la position du temps de travail, appuyer la touche PS1 pour revenir aux conditions d'origine et de départ.



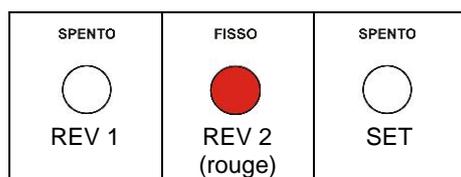
Pour confirmer, appuyer une brève impulsion avec la touche PS2. : Les 3 LEDS s'allument fixe vert pour 2 secondes en indiquant la mémorisation du temps de travail.



La platine sera successivement dans le menu de PROGRAMMATION initial en allumant la LED REV 1 fixe rouge.

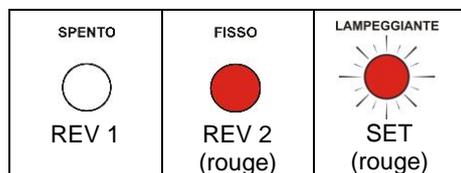
### 8.3) REGLAGES DU TEMPS DE PAUSE « TRAVAIL » (Temps de pause maximum ~ 4 minutes)

Dans le menu de PROGRAMMATION, appuyer le poussoir PS3 pour entrer en *Temps de pause*.

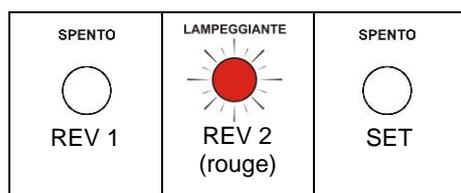


← L'état des LEDS représenté indique qu'on se trouve dans le menu relatif au temps de pause.

← L'état des LEDS sera identique à celui-ci.



Appuyer et tenir appuyé la touche PS1 pour obtenir le temps de pause désiré. La LED SET émet un clignotement rouge. Chaque clignotement équivaut à 1 sec.



Faire une brève impulsion avec la touche PS2.  
La LED REV 2 clignote et demande la confirmation du temps de pause.

**ATTENTION !** Si on veut modifier le temps de pause, appuyer la touche PS1 pour revenir aux conditions d'origine.



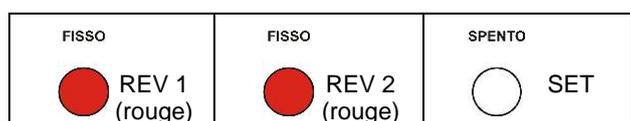
Pour confirmer, faire une brève impulsion avec la touche PS2 :  
Les 3 LEDS s'allument fixe vert durant 2 secondes pour confirmer la mémorisation du temps.



Puis, la platine se positionnera dans le menu de PROGRAMMATION initial, la LED REV 2 fixe rouge éclairée.

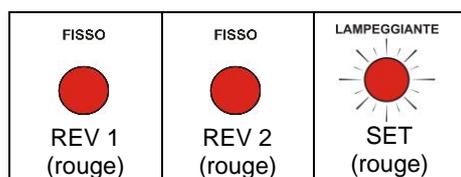
### 8.4) RÉGLAGES DU TEMPS DE PAUSE « PIÉTON »

Dans le menu de PROGRAMMATION, appuyer la touche PS3 pour entrer dans *Temps de pause piéton*.

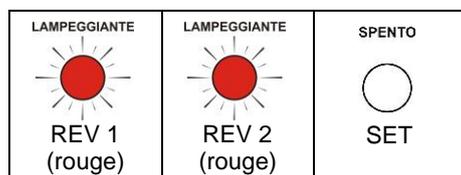


← L'état des LEDS représenté, indique qu'on se trouve dans le menu relatif au temps de pause piéton.

← L'état des LEDS sera identique à celui-ci.



Appuyer et tenir appuyé la touche PS1 pour obtenir le temps de pause désiré. La LED SET émet un clignotement rouge. Chaque clignotement équivaut à 1 sec.



Faire une brève impulsion avec la touche PS2 : les LED REV 1 et REV 2 clignotent en demandant la confirmation du temps de pause désiré.

**ATTENTION !** Si l'on veut modifier le temps de pause piéton : appuyer la touche PS1 pour revenir aux conditions d'origine.



Pour confirmer : Faire une brève impulsion avec la touche PS2 : les 3 LEDS s'allument fixe vert durant 2 secondes pour confirmer la mémorisation du temps de pause.



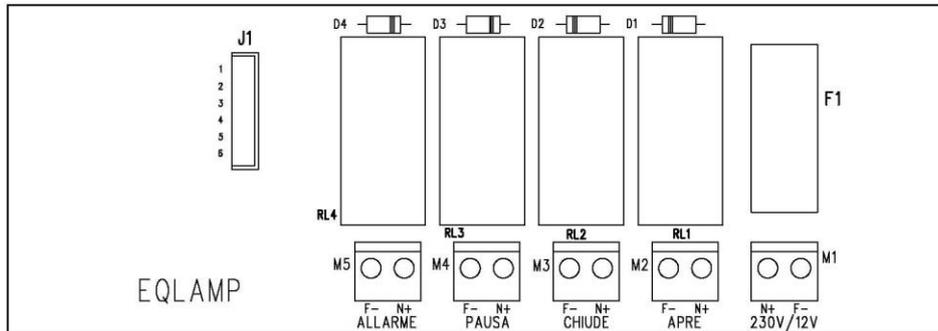
La platine se positionnera dans le menu de PROGRAMMATION initial, les LED REV 1 et REV 2 fixe rouge éclairées.

### 9) "FICHE GESTION CLIGNOTANT cod.EQLAMP" (Accessoire sur demande)

Utilisable comme communications selon les directives ou comme feu de communication état du portail.

*Pas utiliser avec des moteurs avec Encoder*

La fiche de gestion clignotants LAMP doit être réunie à la fiche mère EQ2009 par l'insertion du câble aux 6 pôles dans le connecteur J2. La fiche LAMP est dotée de borniers pour le branchement des charges dans l'ordre suivant :



#### BORNIER M1

Alimentation 230V, neutre au borne N, phase au borne F, ou alimentation 12Vcc, positif au borne +, négatif au borne -).

#### BORNIER M2

Sortie clignotant en ouverture.

#### BORNIER M3

Sortie clignotant en fermeture.

#### BORNIER M4

Sortie clignotant en pause.

#### BORNIER M5

Sortie clignotant de communication alarme..

- En cas d'alimentation à 12 Vcc pour clignotant au LED **respecter la polarité.**
- En utilisant un clignotant avec le pôle positif en commun aux LED : brancher le pôle positif des LED à la source d'alimentation et le pôle négatif de chaque LED à la borne F du bornier correspondant. Le négatif de la source d'alimentation sera branché à la borne F du bornier M1.

#### FONCTIONNEMENT:

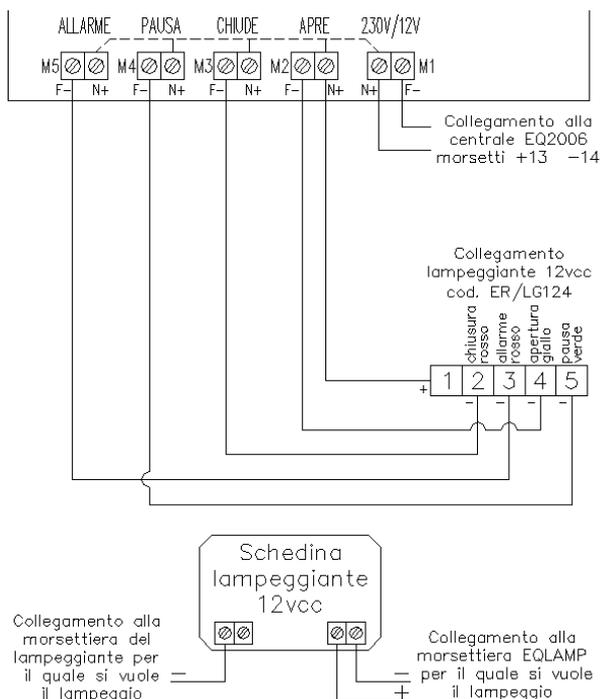
Activer le fonctionnement de la fiche LAMP Dip Switch S3 - dip 3 ON.

Pendant l'ouverture, on active le clignotant branché au bornier M2, le temps de pause le clignotant branché au bornier M4, en phase de fermeture le clignotant branché au bornier M3.

L'intervention de la barre palpeuse de sûreté branchée au contact de la BARRE PALPEUSE 1 provoque une inversion du sens de marche durant 2 secondes, l'arrêt immédiat du portail et l'activation du clignotant d'alarme branché au bornier M5.

Dans ces conditions, les commandes START ou PIÉTON sont ignorés parce-que la platine doit être réactivée par le poussoir N.O de réarmement, qui doit être branché au contact de la BARRE PALPEUSE 2.

C'est seulement après avoir réactivé la platine qu'il est possible d'acheminer le portail avec les contacts de START ou PIÉTON.



## 10) DETECTION D'OBSTACLES

Le platine EQ2009 est équipée d'une détection d'obstacles indépendant pour chaque moteur pendant la course du portail.

**ATTENTION! Pendant la mémorisation du temps de travail la détection d'obstacles n'est pas activée.**

La fonction de détection d'obstacles peut être exclue en maintenant **S3 dip 4 ON**.

Pour activer la fonction de détection d'obstacles : positionner **S3 dip 4 OFF**.

Pour régler la sensibilité de détection d'obstacles sur le moteur 1 agir sur le trimmer P2 (INVERSION M1) pendant la phase de « vitesse normale » et sur le trimmer P3 pendant la phase de « ralentissement ».

Pour régler la sensibilité de détection d'obstacles sur le moteur 2 agir sur le trimmer P5 (INVERSION M2) pendant la phase de « vitesse normale » et sur le trimmer P3 pendant la phase de « ralentissement ».

En réglant les potentiomètres vers le "-", on obtient un temps d'intervention court. En réglant vers le "+" on obtient un temps d'intervention supérieur.

Avec P6 il y a la possibilité de régler la vitesse de ralentissement pour tous les deux moteurs

Durant l'inversion, on obtient un bref clignotement rouge sur la LED REV 1 s'il intervient sur le moteur 1, ou un bref clignotement rouge sur la LED REV 2 s'il intervient sur le moteur 2.

La détection en ouverture provoque l'arrêt et l'inversion de marche durant 2 secondes.

La détection en fermeture provoque cause l'arrêt et la ré-ouverture complète du portail.

Si à la re-fermeture suivante, l'obstacle est toujours présent, on obtient un arrêt et l'inversion du sens de marche durant 2 secondes.

Pendant les dernières secondes de la course, les LED REV 1 et REV 2 s'allument fixe vert en signalant qu'on est entré dans la dernière phase de la manoeuvre et que l'inversion de la détection provoque, dans ce cas, l'arrêt du portail sans inversion.

Avant d'activer la fonction détection, il est conseillé de régler le couple utile au poids du portail par le trimmer P1 = force moteur 1 et le trimmer P2 = force moteur 2, puis activer la fonction détection.

En cas de difficulté dans le réglage de détection en ralentissement (par exemple : impossibilité de trouver le compromis entre points durs et couple du moteur), il est conseillé de régler le trimmer d'inversion en ralentissement au maximum pour l'exclure.

## 11) FONCTIONNEMENT DES BRANCHEMENT BARRE PALPEUSE 1 ET 2 (SANS ENCODER – AVEC ENCODER).

Si on utilise les moteurs standard sans encoder les branchements BARRE PALPEUSE 1 et 2 travaillent avec le contact N.F.

Si on utilise les moteurs avec encoder les branchements BARRE PALPEUSE 1 et 2 sont dédiés à la lecture des signaux provenant du capteur encoder. Dans ce cas le fonctionnement du portail en cas de relevement obstacle par l'entrée encoder est le suivant:

- En fermeture il renverse complètement le sens de marche, donc après 1 minute d'attente il referme. La fermeture peut être anticipée d'une impulsion de START.
- En ouverture il renverse le sens de marche pour 2 sec. Donc après 1 minute d'attente il referme. La fermeture peut être anticipée d'une impulsion de START.

	<p><b><u>ATTENTION!</u></b></p> <p><b>REVERSE</b> remarque une absorption de courant supérieur à celui de normal fonctionnement. La sensibilité du reverse est réglable.</p> <p><b>ENCODER</b> à bord moteur remarque la variation de vitesse de/des moteur/moteurs. La sensibilité de l'encoder est fixe, pas réglable.</p> <p><b>REVERSE ET ENCODER</b> peuvent fonctionner soit en union soit en absence d'un ou de l'autre.</p>
---	---

## 12) MANOEUVRE D'ÉMERGENCE

**Manoeuvre qui permet un fonctionnement à puissance maximale en modalité homme mort des 2 moteurs.**

<ul style="list-style-type: none"> <li>Cellules, barre palpeuses, embrayage électronique, reverse amphérométrique et encoder</li> </ul>	<b>INACTIF</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fin de course, clignotant et éventuelle ralentissement</li> </ul>	<b>ACTIF</b>

**Appuyez et maintenez le MANOEUVRE D'URGENCE entrée (contact N.O. plaque à borne 11 bornes 42-33):**

**Le moteur/les moteurs après 2 secondes il marche en ouverture en modalité home-mort, en libérant le bouton/les boutons, le moteur/les moteurs s'arrête/s'arrêtent**

**Appuyez une seconde fois: 2 secondes après le démarrage du/des moteur/moteurs en fermeture et en modalité home-mort, en libérant le bouton, le/les moteur/moteurs s'arrête/s'arrêtent.**

## 13) FONCTIONNEMENT PIETONS AVEC HOROLOGE.

**Avec la suivante programmation:** S1: dip 1,2,3,4,7 in ON. S2: dip 2,6,7,9 in ON. S3: dip 4.5 in ON, **la logique de fonctionnement est:** quand le contact Pietons est court-circuitée par un horologe et la porte pietons est ouverte, pour l'ouverture totale des deux moteurs utiliser le contact RX1(35-41 de M12): il ne faut pas utiliser le START(26-28 de M10). A suite de commande par RX1 les 2 moteurs ouvrent complètement, et après la pause ferment complètement; en suite la porte pietons ouvre une autre fois(parce que le

contact piétons est court-circuitée par la minuterie ).Meme fonctionnement on donnant, avec porte piétons ouverte, un impulsion avec la radio.

#### 14) MOTEUR AVEC ENCODER( DIP1 de S4 in ON) + FINS DE COURSE SUR PHASES MOTEUR( DIP 2 de S4 in ON).

Il faut toujours brancher au 20,21,22,23,24 de M9 les fins de course des moteurs avec encoder. Exceptionnellement, il est possible de brancher les fins de course sur les phases du moteur; pour cette branchement: placer Dip 2 de S4 in ON, dip3 de S4 in OFF, ponter 20,21,22,23,24 de M9. **Attention:** Avec le Dip 2 de S4 in ON le test-triac est désactivé, équiper l'automatisme de cellules et barres palpeuse .

#### ANOMALIES – CAUSES ET REMÈDES

ANOMALIES	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Quand on envoie une commande avec le radio-émetteur ou avec le sélecteur à clé : le portail ne s'ouvre pas.	Alimentation secteur 230 volts absente	Contrôler l'interrupteur principal
	Présence d'un arrêt d'urgence	Contrôler les éventuelles commandes de STOP reliées à l'entrée 25.
	Absence de pontage entre l'entrée 25 et le commun.	Si elle n'est pas utilisé, vérifier la présence du pontage sur l'entrée 25.
	Un des fusibles est grillé.	Remplacer le fusible par un autre de même valeur.
	Câble d'alimentation du moteur non relié ou défectueux.	Vérifier la connexion du câble sur la borne prévue à cet effet ou le remplacer
	Le led L2 ou L3 clignotant indique la condition de triac TH1 (moteur pilote 1), ou TH2 (moteur pilote 2), en avarie.	Enlever courant à la platine pour quelques secondes et la remettre.
L'automatisme exécute seulement la manoeuvre d'ouverture ou de fermeture	La photocellule, si elle est présente, est obstruée ou ne fonctionne pas.	Contrôler, nettoyer la photocellule ou enlever l'obstacle.
	La photocellule est absente et il n'y a pas de pontage entre l'entrée 18 19 et le commun.	Vérifier les liaisons des accessoires et la présence du "pontage".
	Il manque la barre palpeuse ou le pontage n'est pas présent entre le contact 15 et 16 et le commun.	Vérifier les branchements accessoires et la présence du " pontage."
	Il manque le pontage entre le contact 37-38.	Vérifier la présence du " pontage."
	Il manque les fins de courses électriques du moteur ou le pontage n'est pas présent entre le contact 20, 21, 23, 24 et le commun.	Vérifier les fins de courses électriques du moteur et la présence du " pontage."
	On a utilisé un contact NC du sélecteur à clé au lieu d'un contact NO, à relier à l'entrée 26.	Vérifier les branchements.
L'automatisme fonctionne avec les commandes par fils mais pas avec les radio-émetteurs.	Le radio-émetteur n'a pas été mémorisé ou est en panne ou bien la pile est déchargée.	Vérifier/changer la pile. Effectuer la procédure de reconnaissance du radio-émetteur.
Le fin de course électrique s'active mais le moteur ne s'arrête pas.	Les fins de courses d'ouverture et de fermeture ont été inversés. On a utilisé un contact NO au lieu d'un contact NC	Vérifier les branchements
En ouverture ou en fermeture, le portail démarre puis s'arrête.	La force du moteur est insuffisante ou/et le seuil d'intervention REVERSE est trop bas.	Vérifier si le portail est aligné, graisser si nécessaire.
		Augmenter le seuil d'intervention en tournant le trimmer P2 P3 dans le sens des aiguilles d'une montre.
		Si cela n'est pas suffisant, augmenter le trimmer P1 en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre et refaire la programmation.
Quand on envoie une commande, le moteur démarre mais le portail ne bouge pas.	Il y a un obstacle devant le vantail, les charnières sont bloquées ou un étrier d'ancrage du moteur s'est décroché.	Éliminer les éventuels obstacles du vantail, ajuster les charnières, les remplacer ou les graisser.
		Fixer l'étrier du moteur.

**N.B. : Si l'anomalie persiste, contacter le revendeur ou votre installateur.**

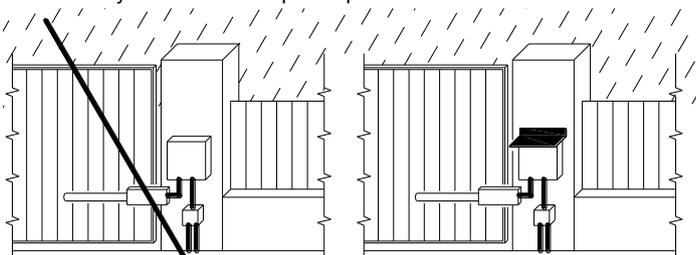
**ATTENTION : Avant d'envoyer un radio-émetteur en réparation, vérifiez si les piles sont chargées. 50% des radio-émetteurs retournés au service ont simplement les piles déchargées.**

### INFORMATIONS DE SECURITE POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

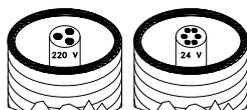
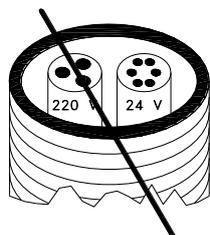
Les présentes consignes font partie intégrante du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Conserver le présent document et le remettre aux propriétaires suivants de l'installation. La mauvaise installation ou l'utilisation non appropriée du produit peut être à l'origine de graves dangers.

#### INFORMATIONS POUR L'INSTALLATEUR

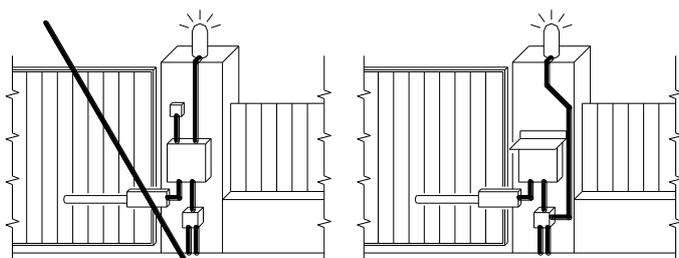
- L'installation doit être effectuée par du personnel professionnellement compétent et dans le respect de la réglementation locale, nationale et européenne en vigueur.
- Avant de commencer l'installation, contrôler l'intégrité du produit.
- La pose, les branchements électriques et les réglages doivent être effectués selon les règles.
- Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène etc.) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants en tant que sources potentielles de danger.
- Ne pas installer le produit dans des locaux présentant un danger d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques. La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
- Prévoir sur le réseau d'alimentation une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou différentiel, appropriés au produit et conforme aux normes en vigueur.
- La centrale doit être mise en place le plus près possible de la grille, si cela n'est pas possible, procédez comme suit:
  - Employer des câbles de dimension appropriée.
  - Ne **JAMAIS** employer un câble à plusieurs fils pour brancher soit le moteur soit les accessoires (ouverture, photocellule, blocage, fin de course), mais **SEPARER TOUJOURS LA HAUTE DE LA BASSE TENSION** (commandes et sûretés) en employant plusieurs câbles.
- Le fabricant décline toute responsabilité dans le cas d'installation de dispositifs et/ou composants incompatibles en ce qui concerne l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.
- Pour l'installation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.
- L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation de chaque élément constitutif et de l'ensemble du système selon les prescriptions de la DIRECTIVE MACHINES.



- Protéger la partie supérieure du coffret s'il est exposé aux intempéries.



- Ne jamais employer un câble à plusieurs fils et séparer toujours la haute et la basse tension.



- Tous les fils doivent passer obligatoirement dans les passe-câbles, sous le coffret.

#### ENTRETIEN

- Pour assurer le bon fonctionnement du produit, il est indispensable que du personnel professionnel compétent effectue l'entretien dans les temps prévus par l'installateur, par le producteur et la législation en vigueur.
- Les interventions d'installation, d'entretien et de nettoyage doivent être documentées. Cette documentation doit être conservée par l'utilisateur, à la disposition du personnel compétent pour le contrôle.

#### INFORMATIONS POUR L'UTILISATEUR

- Lire attentivement les instructions et la documentation jointes en annexe.
- Le produit devra être destiné à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse. En outre, les informations figurant dans le présent document et dans la documentation jointe pourront faire l'objet de modifications sans aucun préavis. En effet, elles sont fournies à titre indicatif pour l'application du produit. La société **Casit** décline toute responsabilité.
- Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autres hors de portée des enfants.
- En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation et s'abstenir de toute tentative d'intervention, sauf pour ce qui est indiqué. S'adresser uniquement à un professionnel qualifié et compétent. Le non respect de ces dispositions peut entraîner de graves situations de danger.

#### LIMITES DE LA GARANTIE

La garantie est de 12 mois à compter de la date du bon de vente et n'est valable que pour le premier acheteur. Elle ne s'applique pas en cas de : négligence, erreur ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'accessoires non conformes aux spécifications du fabricant, altérations apportées par le client ou par des tiers, causes naturelles (foudre, inondations, incendies etc.), soulèvements, actes de vandalisme, modifications des conditions extérieures du lieu d'installation. En outre, elle ne couvre pas les parties soumises à usure (batteries, huile, etc.). Le produit à réparer doit parvenir à Casit franco de port. La société Casit retournera le produit réparé à l'expéditeur en port dû. Sinon, la marchandise ne sera pas réceptionnée. L'achat du produit implique l'acceptation totale de toutes les conditions générales de vente. En cas de litige, le tribunal de Torino (Italie) est seul compétent.